

Stellenbörse

Beim Theater der Stadt Aalen ist die Position

der Verwaltungsleiterin/ des Verwaltungsleiters

(Kennziffer 4604/2)

baldmöglichst neu zu besetzen.

Das Theater der Stadt Aalen wurde in der Spielzeit 1991/1992 gegründet. Ein "zeitgenössisches" Profil mit 3 bis 4 Studioproduktionen, einem integrierten Kinder- und Jugendtheater (1 bis 2 Produktionen), einer Freilichtsaison im Sommer und ein vielfältiges Beiprogramm bilden den Rahmen einer verknüpfenden Kulturarbeit vor Ort. Gesucht wird eine motivationsstarke,

kreativ denkende Persönlichkeit, möglichst mit Erfahrungen im Verwaltungs- und Theaterbereich, die sich in die speziellen Erfordernisse und bestehenden Arbeitskonzepte des Theaters der Stadt Aalen einbringen möchte. Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den Bundes-Angestellten-Tarifvertrag, je nach Befähigung und Leistung bis Vergütungsgruppe IV a BAT. Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 4604/2 innerhalb von drei Wochen nach Veröffentlichung dieser Anzeige an das Personalamt der Stadt Aalen, Postfach 17 40, 73407 Aalen. Telefonische Auskünfte erteilt Maria Böhner, Telefon: 07361 52-1231.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon: 07361 52-1343, Telefax: 07361 52-1922) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Neubau Gebäude für Ganztageschule und Jugendtreff, Bonifatiusstraße 12, Aalen-Unterrombach

nachfolgende Gewerke:

1. Stahlbauarbeiten

ca. 3,7 Tonnen Profilstahl St37 in verschiedenen Profilarten, für die Stahlkonstruktion des Foyer's
Großer Schweißnachweis erforderlich.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 € für 2 LV inklusive Porto

Beginn der Arbeiten: Januar/Februar 2005

2. Zu-/Abluftanlage für Küche

Zu-/Abluftgeräte, Luftmenge ca. 2 400 cbm, einschließlich Regelung, ca. 40 qm Luftkanäle

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 € für 2 LV inklusive Porto

Beginn der Arbeiten: voraussichtlich April 2005

3. Gewerkekücheneinrichtung in Edelstahl

als Verteilerküche mit folgenden Gegenständen: Gewerbeeschirrpülmaschine, Gläserpülmaschine, Mikrowelle, Induktionsherd, Kombidämpfer, 3 Kühlschränke und verschiedene Edelmöbel

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 € für 2 LV inklusive Porto

Beginn der Arbeiten: voraussichtlich IV. Quartal 2005

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 12. Oktober 2004, 10.25 Uhr Pos. 1, 10.30 Uhr Pos. 2, 10.35 Uhr Pos. 3, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 €.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 12. November 2004.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1332, Fax: 07361 52-1903) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Belagsanierung in der Weinbachstraße von Haus Nr. 22 bis zur Einmündung Abtsgmünder Straße Aalen-Wasseraalengen

Art und Umfang der Leistung:

Asphaltbelag 0/11 S einbauen	ca. 1 150 m ²
Asphaltbelag 0/5	ca. 250 m ²
Schächte, Schieber etc. angleichen	ca. 36 Stück

Frist der Ausführung:

Baubeginn:	sofort nach Auftragserteilung
Bauende:	Montag, 15. November 2004

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannte Adresse ab Donnerstag, 30. September 2004 angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 5 Euro pro Exemplar des LV, Diskette 2,50 Euro zuzüglich 3 Euro bei Versand.

Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 12. Oktober 2004, 10.15 Uhr bei der Zentralen Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 29. Oktober 2004.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Blumenschmuckwettbewerb 2004:

Preisträger ermittelt

Wie bereits berichtet, konnten beim Blumenschmuckwettbewerb 2004 in der Kernstadt 129 und in Hofherrnweiler/Unterrombach 112 Objekte mit einem Preis ausgezeichnet werden.

Nachstehend nun die Preisträger in den verschiedenen Kategorien. Zur Preisverleihungsfeier am **Mittwoch, 6. Oktober 2004**, 18 Uhr, werden die Gewinner noch persönlich eingeladen.

Kernstadt

Balkone, 1. Preis:

Barbara Bezler, Hedwig Bieber, Eberhard Fischer, Brigitte Graule, Marianne Hald, Marlene Holl, Annemarie Honold, Rosemarie Honold, Annelotte Katzer; Walter Lochstampfer, Rossaro Rosati, Josef Rupp, Altenhilfezentrum Wiesengrund, Seniorenheim Albstift.

Balkone, 2. Preis:

Hermann Abele, Rudolf Aigner, Waltraud Albert, Hildegard Albrecht, Maria Albrecht, Herbert Anselm, Irma Auchter, Gerda Bahle, Else Baur, Irene Benschling, Eleonore Böhringer, Anneliese Bolsinger, Claudia Bolsinger, Irmgard Bolsinger, Wilfriede Braun, Rudi Brenner, Silke Brenner, Günter Dittrich, Irene Dörner, Ernst Drude, Emma Enenkel, Fritz Fischer, Anneliese Freiburg, Erika Geiger, Agnes Geiss, Irma Gold, Ingrid Grafe, Kurt Graneli, Peter Grimminger, Helga Grötzbach, Hermann Häfele, Heidi Hagel, Christa Hägele, Ursula Hägele, Helmut Hager, Hannelore Harsch, Svetlana Heer, Lore Hermann, Emma Hiemann, Ingrid Hoffmann, Robert Höfler, Mathilde Höll, Volkhard Horn, Gregor Humpf, Zita Ignacy, Maria Kamenik, Sieglinde Kaufmann, Hans Kinzl, Elisabeth Kirschmann, Rolf Köder, Richard Kopp, Irmgard Krämer, Doris Lempart, Andreas Lindner,

Martha Lück, Lühmann, Monika Maron, Ilse Marterer, Hanna Matzner, Helene Maurer, Willi Merz, Brigitte Nagel, Maria Nussbaumer, Elisabeth Oppold, Margarete Ordner, Ilse Pfitzmaier, Marianne Pieper, Monika Pöhler, Elfriede Polzer, Matthias Rapf, Sabine Rathgeb, Anneliese Rettenmeyer, Anna Rexeisen, Gerlinde Rieck, Heide Riha, Alexandra Schäd, Gerhard Schmid, Eleonore Schwarz, Marianne Seibold, Käthe Spieß, Maria Springer, Gottlieb Streicher, Karoline Stütz, Martha Uhl, Margit Ulmer, Klara Westhauser, Walter Wirth, Bruno Wurdak, Gasthof Zum Stadtrat.

Hauseingänge, 1. Preis:

Josef Hauck.

Hauseingang, 2. Preis:

Johannes Gloning, Margot Khöber, Johann Ranzinger, Manfred Taut, Izzet Urtimur, Ernst Weiser.

Häuserfronten, 1. Preis:

Ernst Gleich, Deszö Ifju.

Häuserfronten, 2. Preis:

Monika König, Gudrun Bullinger, Lucia Elser, Albert Herdeg, Otto Kapfer, Renate Mahler, Regina Peschel, Schwäbische Post, Horst Retter, Iris Thiele, Ulrich Uhl, Johannes Voßler, Inge Wanner, Lothar Wanner, Karl Winkler, Gasthof Alter Löwen.

Vorgärten, 2. Preis:

Rosa; Kolb.

Hofherrnweiler/Unterrombach

Balkone, 1. Preis:

Margarete Butz, Ingrid Michele, Gandolfo Norato, Heidi Rau, Carmen Rohrmoser, Helga Schoppe, Gisela Tschentke, Rudi Tschentke, Ingeborg Ulmer, Siegmär Ziegler.

Balkone, 2. Preis:

Erika Ammon, Hannelore Appelt, Marianne Becher, Doris Böttcher, Barbara

Buchta, Mathilde Christiansen, Maria Gaul, Betti Guerra, Melitta Haag, Eva Haas, Alwine Haas, Maria Hable, Michaela Hägele, Christa Harpeng, Claudia Hegele, Aloisia Heilmair, Rosl Hillebrand, Theresia Höll, Erika Holz, Gerlinde Holzner, Herta Hörmann, Sophie Huhn, Anneliese Hutter, Tatjana Ikkert, Anja Janousch, Helga Jedlicka, Werner Kasper, Judita Kiss, Anna Kunz, Ursula Lang, Sabine Lindenlaub, Birgit Lutz, Gerda Maier, Elisabeth Melcher, Claudia Möckl, Edeltraud Motzke, Margarete Motzke, Gertrud Mütsch, Ulrike Nebenführ, Ekaterina Nowak, Jocelyne Nuss, Monika Pentz, Christine Pfau, Brigitte Pfeiffer, Sabine Sauter, Ulrike Sauter, Hertha Scharfenecker, Gabriele Schiele, Marianne Schmid, Gerda Schmid, Gerhild Schneider, Brigitte Schott, Reinhard Schreiber, Margarete Schweier, Ursula Spaney, Viktoria Streicher, Claudia Wagner, Sophie Walczack, Christine Warzecha, Siegfried Weiler, Angelika Weisel, Monika Wiesenfarth, Thomas Wolf.

Hauseingänge, 1. Preis:

Lore Brandenburg, Gertrud Brenner, Erika Holz, Waltraud Lutz, Gertrud Schmid-Nusser, Anne Schmidt.

Hauseingänge, 2. Preis:

Hildegard Baudner, Maria Benesch, Elisabeth Feiler, Martina Grund, Peter Kaltenberger, Hilde Kolb, Viktoria Krause, Helene Lutz, Martha Meier, Hanna Pentz, Lore Rau, Terezija Schmidt, Ottile Streicher, Rita Waldenmaier.

Häuserfronten, 1. Preis:

Volkmar Binder, Ewald Borst, Elfriede Gundlack, Lore Henne, Klara Hoch, Siegfried Rieck, Babette Traub.

Häuserfronten, 2. Preis:

Wolfgang Auchter, Rita Christmann, Lore Fürst, Karl und Joachim Hegele, Nicole Hieber, Annemarie Hudelmaier, Hubert Seibold, Martha Stelter, Ingrid Weißbach.

Vorgärten, 1. Preis:

Friedrich Munk, Gerhard Waldhausen.

Fundsachen werden versteigert

Die nächste Versteigerung der Fundsachen vom Fundamt Aalen, findet am **Donnerstag, 7. Oktober 2004**, 14 Uhr, im Rettungszentrum Aalen, Bischof-Fischer-Straße 121, 73430 Aalen, statt. Es sind aus den Monaten Juli 2003 bis Dezember 2003 folgende Gegenstände zur Versteigerung freigegeben: Schirme, Uhren, Schmuck, Geldbeutel, Taschen, Kleidung, Sportartikel, Fahrräder und anderes.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 29. September, Freitag, 1. und Samstag, 2. Oktober 2004 - "Helges Leben" von Sibylle Berg, 20 Uhr, Studio im alten Rathaus. Karten: Theaterkasse im Alten Rathaus, Telefon: 07361 52 26 00 erhältlich.

Kinder-Basars

Börse "Rund ums Kind"

Am **Samstag, 2. Oktober 2004** veranstaltet der evangelischer Kindergarten "Lebensbaum", in den eigenen Räumen der Mittelfeldstraße 10, von 13.30 bis 15.30 Uhr einen Basar "Rund ums Kind". Informationen und Kundennummern unter Telefon: 07366 921466 oder 07366 2425 erhältlich.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:

Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: (0 73 61) 52-11 30, Telefax: (0 73 61) 52 19 02 E-Mail: presseamt@aalen.de Verantwortlich für den Inhalt: Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressesprecher Bernd Schwarzendorfer Druck: Süddeutscher Zeitungsdruck 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65. Erscheint wöchentlich mittwochs.

Jazz-Musical in der Stadthalle Aalen:

King of Jazz - Satchmo

Mit einem Musical über die Jazz-Legende Louis "Satchmo" Armstrong startet der **Theaterring Aalen am Freitag, 15. Oktober 2004**, 20 Uhr, in der Stadthalle Aalen in die neue Saison.

Der Sound seiner Band, seines Solos auf der Trompete und seine raue Stimme klingen bis heute nach, obwohl Louis Armstrong nun schon mehr als 30 Jahre tot ist.

Der Weg zum Erfolg war durchaus nicht gradlinig. Schon der Start in den Slums von New Orleans war voller Zufälle, Sehnsüchte, Enttäuschungen und stets beidenswerten Optimismus.

Davon erzählt das Musical und lässt den gefeierten Jazz des sympathischen Künstlers wieder aufleben.

Die musikalische Leitung liegt in den Händen von Marty Jabara, der als Pianist, Percussionist, Komponist, Arrangeur und Studiomusiker bekannt ist und Künstler



"Louis Armstrong wird von dem Afro-Amerikaner Alvin Le Bass gespielt".

wie Plácido Domingo, Bob Hope und Barry Manilow begleitet hat.

Marty Jabara arrangierte so bekannte Satchmo-Hits wie "It's a wonderful World", "Hello Dolly", "High Society" oder "C'est si bon" für dieses Musical.

Karten für dieses Musical sind erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361 52-2359.

Öffentliche Bekanntmachungen

Gemeinderat der Stadt Aalen

Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderats der Stadt Aalen vom 2. September 1976 in der Fassung vom 16. Dezember 1999

Aufgrund des § 36 Abs. 2 der GemO für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat der Stadt Aalen am 15. September 2004 die Geschäftsordnung des Gemeinderats der Stadt Aalen vom 2. September 1976 in der Fassung vom 16. Dezember 1999 wie folgt geändert:

I. Ältestenrat

§ 4

Ältestenrat

§ 4 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

(2) Der Ältestenrat besteht aus dem Oberbürgermeister und Mitgliedern der Fraktionen.

Jede Fraktion hat für je angefangene 5 Mitglieder einen Sitz im Ältestenrat. An den Sitzungen des Ältestenrats kann als Zuhörer ohne Beratungs- und Stimmrecht je ein Gemeinderatsmitglied einer Wählervereinigung, welche den Fraktionsstatus von 3 Sitzen nicht erreicht, teilnehmen.

II. Inkrafttreten

Diese Änderung der Geschäftsordnung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis: Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Änderung der Geschäftsordnung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Aalen, 16. September 2004

gez. Pfeifle
Oberbürgermeister

Stadtwerke Aalen

Jahresabschluss 2003

Der Aufsichtsrat und die Gesellschafterversammlung der Aalener Thermal-Mineralbad GmbH & Co. KG haben für das Geschäftsjahr 2003 den Jahresabschluss verabschiedet und das Ergebnis festgestellt. Danach beträgt der Jahresgewinn 200.203,70 Euro.

Nach Verzinsung der Gesellschafterdarlehen wird der Jahresgewinn den Verlustkonten der Kommanditisten gutgeschrieben. Der Jahresabschluss ist in der Zeit von Montag, 4. Oktober bis Freitag, 5. November 2004 in der Ver-

waltung der Limes-Thermen Aalen, während der üblichen Geschäftszeiten, öffentlich ausgelegt.

Das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Aalen bestätigt, dass der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung eingehalten und die tatsächlichen Wertverhältnisse dargestellt wurden.

Aalen im September 2004

gez. Pfeifle
Oberbürgermeister

Kreishandwerkerschaft Ostalb

Weiterbildungsprogramme im Oktober

Die Kreishandwerkerschaft bietet in den nächsten Wochen folgende Kurse und Seminare an:

Finanzbuchhaltung für die Praxis vom Mittwoch, 20. Oktober bis Mittwoch, 23. Februar 2005 im Haus des Handwerks in Aalen.
Windows - Grundlagen vom Dienstag, 5. Oktober 2004 von 18 bis 21.15 Uhr im Haus des Handwerks in Aalen.
Lohnabrechnung für die Praxis mit LEXWARE vom Montag, 18. bis Diens-

tag, 19. Oktober 2004 im Haus des Handwerks in Aalen.
Seminar: "Finanzbuchhaltung - Auffrischung" vom Donnerstag, 28. bis Freitag, 29. Oktober 2004 in Aalen.

Weitere Auskünfte und Anmeldeformulare erhalten Sie bei der Kreishandwerkerschaft Ostalb Geschäftsstelle Aalen, Telefon: 07361 6356, Fax: 07361 64917, E-Mail: khs-aalen@handwerk-ostalb.de, Internet: www.handwerk-ostalb.de.

Familienbildungsstätte

Kursbeginn für Herbst/

Wintersemester

Spielgruppen - zum Schulanfang beginnen auch wieder unsere Spielgruppen für Kinder ab einem Jahr bis zum Kindergartenalter. Auskunft erteilt die Familien-Bildungsstätte, Telefon: 07361 555146.

Nähkurs für Anfängerinnen/ Fortgeschrittene

Haben Sie Lust ein Kleidungsstück ganz nach Ihren eigenen Vorstellungen anzufertigen? Ohne Vorkenntnisse. Der Kurs findet dienstags um 19 Uhr im Gemeindehaus Markuskirche statt. Kursgebühr: 56 Euro mit Familienpass 33,60 Euro.

Kochkurs Schwäbische Küche

Am Dienstag, 12. Oktober 2004 ab 18 Uhr bieten Johanna Manz und Gudrun Schwarz einen Kochkurs für die schwäbische Küche an. Gekocht wird in der Küche der GHS Unterrombach und kostet neun Euro. Anmeldung und Auskunft Familien-Bildungsstätte, Telefon: 07361 555146.

Nahverkehrskongress des Ostalbkreises

In einem Nahverkehrskongress, der am Donnerstag, 14. Oktober 2004 um 18 Uhr im Ostalbkreisheim stattfindet, informiert das Landratsamt Ostalbkreis über die vielfältigen ÖPNV-Angebote im Ostalbkreis und die geplante landkreisweite Tarifkooperation.

Zu der Veranstaltung werden zahlreiche Fachleute erwartet. ÖPNV-interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich unter www.ostalbkreis.de informieren und sich bis zum 6. Oktober unter Telefon: 07361 503-547 anmelden. Die Teilnahme ist kostenlos.

Kirchen

Evang. Kirchengemeinde Unterrombach/Hofherrnweiler

Dienstag, 5. Oktober 2004

Frauenfrühstück im Bonhoeffer-Haus von 9 bis 11 Uhr. Thema: Hinter Gittern der Frauenknast.

Die Gefängnissozialarbeiterin berichtet über ihre Arbeit. Kinderbetreuung.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 18 Uhr Andacht; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 10 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvator-Kirche:** Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Familiengottesdienst; **Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalb-klinikum:** So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst; So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; **Ostalb-klinikum:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden 1. und 3. So. i. M.; jeden letzten So. i. M. 9.15 Uhr ökum. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest mit dem Posaunenchor; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

Plattenspieler, Wohnzimmerbuffet, B: 1,50 m, Telefon: 07361 64738; Wohnwand, B: 3,90 m, H: 2,20 m, Telefon: 07361 73997; Mehrere Gasöfen, Telefon: 07361 69675; Vierteiliger Hasenstall, Kinderbett, 140 cm x 75 cm, Kinderschreibtischstuhl, Telefon: 07361 49919; 4 Sommerreifen, Conti Eco Kontakt, 185/70 R 14 88 T, Dachgepäckgrundträger für Audi 100, Hamsterkäfig, Telefon: 07361 61895; Hifischrank, Telefon: 07361 760498; Geschwisterkinderwagen auch für Zwillinge, Telefon: 07361 996074; Chinchillas, Mutter und zwei Jungtiere, Telefon: 01629148714; Fernsessel mit Massagefunktion, weinrot, Telefon: 07361 960347; Musiktube, Röhrengerät mit Lautsprechern, B: 157 cm, H: 72 cm, T: 39 cm, Telefon: 07361 610228; 2 Zwerghasen, 6 Wochen alt, Telefon: 07361 76820; Gondel für vierkantige Schaukelstange, Telefon: 07361 941794;

Küchenschrank, B: 1,30 m, H: 1,7 m, T: 0,5 m, Telefon: 07361 460690; Wohnzimmertisch, ausziehbar, 4 Stühle, Telefon: 07361 72869; Ratantisch mit Glasplatte, Bügelbrett, Telefon: 07361 76734.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht! Sie können Ihre Gegenstände auch über www.aalen.de, Rubrik "Aalen" melden.

GOA

Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 1 Dienstag, 5. Oktober 2004;
Bezirk 2 Montag, 4. Oktober 2004;
Bezirk 3 Donnerstag, 7. Oktober 2004;
Bezirk 5 Freitag, 8. Oktober 2004;
Bezirk 6 Mittwoch, 6. Oktober 2004;
Bezirk 12 Montag, 4. Oktober 2004;
Bezirk 13 Donnerstag, 7. Oktober 2004;
Bezirk 14 Montag, 4. Oktober 2004.

Problemstoff-Mobile

Sammeltour

In den nächsten Wochen ist das GOA-Problemstoff-Mobil im Ostalbkreis unterwegs. Privathaushalte können dort kostenlos schadstoffhaltige Abfälle in haushaltsüblichen Mengen einschließlich ihrer Behälter abgeben. Das Problemstoff-Mobil hält:

Aalen
Festgelände Greut Samstag, 2. Oktober 2004 von 10 bis 10.45 Uhr;
Schillerschule, Galgenbergstraße Samstag, 2. Oktober 2004 von 11.15 bis 12 Uhr;
Landratsamt Samstag, 2. Oktober 2004 von 9.15 bis 9.45 Uhr
Hofen
Dorfplatz Samstag, 9. Oktober 2004 von 9.30 bis 10 Uhr;
Wasseralfingen
Parkplatz unterhalb Freibad Samstag, 2. Oktober 2004 von 13 bis 14.15 Uhr;
Hofherrnweiler
Festplatz Unterrombach Samstag, 30. Oktober 2004 von 8 bis 9 Uhr
Dewangen
Parkplatz Hohenstaufenstraße Samstag, 23. Oktober 2004 von 9.15 bis 10 Uhr;
Fachsenfeld
Festgelände Samstag, 23. Oktober 2004 von 8 bis 8.45 Uhr.
Die Problemstoffe sind dem Fachpersonal unbedingt persönlich zu übergeben. Die Anlieferung von Problemstoffen außerhalb der genannten Abgabezeiten ist nicht möglich.

Volkshochschule

Mittwoch, 29. September 2004

Vortrag: Erben, Vererben, Schenken - aber richtig, Dagmar Biermann, 20 Uhr, Torhaus;

Informationsabend Business English Certificate (Preliminary, Marlene Maier-Jakob, 19 Uhr, Torhaus, Eintritt frei;

Information und Beratung zu EDV mit Zertifikat für Wiedereinsteigerinnen, Manuela Janus, Petra Knispel-Bauer, 9.30 Uhr, Torhaus, Eintritt frei;

Donnerstag, 30. September 2004

Vortrag: Solarthermie - Warmes Wasser von der Sonne, Armin Ehrmann, Bernd Masur, 19 Uhr, Torhaus;

Montag, 5. Oktober 2004
Vortrag: Fotovoltaik - Strom von der Sonne, Armin Ehrmann, Bernd Masur, 19 Uhr, Torhaus.

Das Gesamtprogramm finden Sie auch im Internet unter: www.vhs-aalen.de.

Neue Preise ab 1. Oktober 2004

Erdgas-Tarifpreise

Allgemeine Tarifpreise

	Arbeitspreis Cent/kWh		Grundpreis Euro/Jahr	
	brutto	netto	brutto	netto
Grundtarif				
1. Kleinverbrauchstarif bis 6 364 kWh/Jahr	6,53	5,63	41,76	36,00
2. Grundpreistarif ab 6 365 kWh/Jahr	4,62	3,98	163,56	141,00
OstalbGas mit "Trueobonus" 9 %, Vertragslaufzeit 30 Monate				
1. Kleinverbrauchstarif bis 6 364 kWh/Jahr	5,94	5,12	38,00	32,76
2. Grundpreistarif ab 6 365 kWh/Jahr	4,20	3,62	148,84	128,31

In den Preisen ist die Verbrauchs- bzw. Ökosteuer (0,55 Cent/kWh) enthalten.

Die Bruttopreise sind unter Einbezug der Umsatzsteuer (derzeit 16 %) gerundet.

Wärme-Tarifpreise

Grundpreis Euro/Jahr		Arbeitspreis Cent/kWh	
(brutto)	(netto)	(brutto)	(netto)
327,12	282,00	6,17	5,32

Die Bruttopreise sind unter Einbezug der Umsatzsteuer (derzeit 16 %) gerundet.

Aalener Hallenbad

Für folgenden Kurs haben wir noch Plätze frei:

Schwimmkurs für Erwachsene

15.10. - 17.11.2004

jeweils Mittwoch und Freitag, 18.15 - 19.00 Uhr
10 Einheiten mit je 45 Min., Kosten: Euro 60,--

Anmelden können Sie sich unter Telefon (07361) 952 - 290
www.sw-aalen.de



Immissionsdaten der LfU-Messstation Aalen vom 26.07. bis 23.09.2004

Werte in mg pro m³ Luft	NO ₂	SO ₂	CO	PM10-Staub	O ₃
max. 1-h-Mittelwert	0,086	0,086	0,4 *	0,036 **	0,178
Schwellenwert der 22. BImSchV bzw. der Tochterrichtlinien der EU	0,200	0,350	10,0	---	0,180
max. 24-h-Mittelwert	0,030	0,027	0,2	0,033	0,123
Schwellenwert der 22. BImSchV bzw. der Tochterrichtlinien der EU	0,100	0,125	---	0,050	---
SO ₂ = Schwefeldioxid NO ₂ = Stickstoffdioxid PM10-Staub = Stauberfassung mittels β-Absorption CO = Kohlenmonoxid O ₃ = Ozon					
* 8-Stundenmittelwert ** 3-Stundenmittelwert					

Bei Rückfragen steht Ihnen Johannes Kiefer, Telefon: 07361 52-1609, zur Verfügung.

Friedrich Erbacher neuer Stadtteiljugendbeauftragter

Der neue Stadtteiljugendbeauftragte des Stadtjugendring in Aalen heißt Friedrich Erbacher. Er ist 38 Jahre alt und wohnt in Wasseraalengen.

Friedrich Erbacher löst Stefan Baumgarten aus Bopfinger ab, der Ende Juni beim SJR ausgeschieden war. Erbacher hat in Berlin Politische Wissenschaft studiert und verfügt über mehrjährige Berufserfahrung im Sozial- und Vereinsmanagement. Zuletzt war Friedrich Erbacher als Koordinator und Moderator der Lokalen Agenda 21 im Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen beschäftigt. Als Stadtteiljugendbeauftragter ist Friedrich Erbacher seit Mitte Juli beim Stadtjugendring für die Förderung der offenen Jugendarbeit in den Aalener Stadtteilen zuständig. Dabei arbeitet er eng mit den gewählten Jugendbeauftragten und Jugendvertretern aus den Stadtteilen zusammen. Seine Hauptaufgabe ist die Beratung und

Unterstützung der Jugendlichen, die mit viel ehrenamtlichem Engagement in Dewangen, Ebnat und Waldhausen eigene Jugendtreffs betreiben. Von der Vorstandsarbeit im Trägerverein über den Getränkeeinkauf bis zum allabendlichen Thekendienst im Jugendtreff liegen alle Arbeiten in den Händen der Jugendlichen. Der Stadtteiljugendbeauftragte ist im Jugendtreff präsent, begleitet die Vorstandsarbeit und vermittelt bei Konflikten mit der Stadt oder Anwohnern. Erste Herausforderungen sind die Wiedereröffnung des Jugendtreffs in Dewangen und die Unterstützung der Jugendlichen in Ebnat auf ihrem Weg zur Eröffnung und zum Betrieb des neuen Jugendtreffs im Krautwiesenweg. Erreichbar ist Friedrich Erbacher montags von 9 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 15 Uhr im Stadtjugendring, Julius-Leber-Str. 34, Telefon: 07361 66855 oder mobil unter 0175 6255296.

Stadtjugendring

Jugend in der City auf dem

Marktplatz

Am Sonntag, 3. Oktober 2004 wird vom Stadtjugendring Aalen auf dem Marktplatz ein interessantes Programm geboten. Unter dem Motto "Jugend in der City" können Kinder und Jugendliche von 14 bis 18 Uhr eine Radio-Funkstation ausprobieren, einen rasanten Orientierungslauf machen, ihre Geschicklichkeit im Hilfe- und Rollstuhlparcours testen oder im Streichelzoo kuschelige Tiere kraulen oder aber sich mit den Spiel- und Sportgeräten des Spielmobils austoben.

Der Fühl- und Tastsinn kann durch Wahrnehmungsspiele angeregt werden. Interessantes gibt es auch beim Dis-Golf-Projekt oder beim Medienprojekt.

Ein Quiz lässt ein zum Mitmachen, bei dem viele interessante Preise wie eine Harry-Potter-Uhr, Lederfußbälle oder lässige Rucksäcke gewonnen werden können.

Auf dem Marktplatz wird eine gemütliche Hocketse sein, bei der man sich austauschen oder einfach ausruhen oder aber auch die dargebotenen Speisen und Getränke genießen kann.

Handwerk

Meisterprüfungen

Die Ferdinand von Steinbeis Schule in Ulm kann zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung im Schreiner-, Maler- und Lackiererhandwerk noch Schülerinnen und Schüler aufnehmen. Die Vollzeit-schule zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung dauert von Montag, 10. Januar bis Freitag, 23. Dezember 2005. Weitere Informationen beziehungsweise Bewerbungsunterlagen sind über das Sekretariat der Schule, Telefon: 0731 161-3805. www.fss.schule.ulm.de, erhältlich.

www.OstalbGas.de
OstalbGas
by Stadtwerke Aalen GmbH und
Stadtwerke Ellwangen GmbH



präsentiert

Jeanette

Samstag, 18. Dezember 2004;
Einlass 18.00 Uhr, Beginn 19.00 Uhr,
Rundsporthalle Ellwangen

vergünstigte Karten zum Preis von
20 Euro !!! (anstelle 29,50 Euro)

für OstalbGas-Kunden der Stadtwerke Aalen und
Stadtwerke Ellwangen mit OstalbGas-Treuebonus-
Vertrag - solange Vorrat reicht - max. 2 Karten pro OstalbGas-Treue-
bonus-Vertrag - gegen Vorlage ihres OstalbGas-Treuebonus-Vertrages



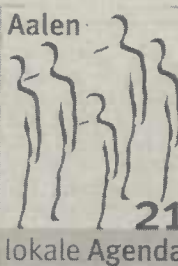
Die vergünstigten Karten erhalten Kunden der
Stadtwerke Aalen GmbH im Kunden-Informations-
Zentrum (neben Rathaus-Tiefgarage Aalen),
Kunden der Stadtwerke Ellwangen GmbH direkt
bei den Stadtwerken Ellwangen.

Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

"Eine Affäre in Paris"

Das Agendaprojekt "Klappe, die 1." zeigt
am Donnerstag, 30. September 2004
und Dienstag, 5. Oktober 2004 um 20.30
Uhr sowie am Sonntag, 3. Oktober 2004
und Montag, 4. Oktober 2004 um 18 Uhr
im Filmpalast Aalen den Film: "Eine Affäre
in Paris", USA 2003, Komödie, 118

Minuten, Regie:
James Ivory. Weitere
Informationen:
Filmpalast Aalen,
Telefon: 07361
955512 oder im
Internet: www.kulturkueche-online.de



Aalener Familiennachrichten



Geburten

■ 4. September 2004

Arathi, T. d. Weeranchetty Ragunathan und d. Nirmini geb. Singarasa, Aalen, Brühlstraße 15

■ 8. September 2004

Abiha, T. d. Muhammad Gill und d. Misbah Shuaib geb. Hamid, Aalen, Nördlicher Stadtgraben 18 B

■ 11. September 2004

Marcel, S. d. Mario Alexander Grandy und d. Cornelia Dietrich, Rainau, Goldshöfer Straße 13

■ 13. September 2004

Luca Johannes, S. d. Jürgen Fleischmann und d. Regina Maria Seibold, Aalen, Stettiner Straße 30

■ 14. September 2004

Luisa, T. d. Waldemar Klein und d. Irina Stabel-Klein geb. Stabel, Aalen, Dorfstraße 16

Lennox Connor, S. d. Markus Lothar Herbst und d. Monika Maria geb. Beck, Schechingen, Bannholzstraße 4

■ 15. September 2004

Rosa-Marie, T. d. Salvatore Seminara und d. Andrea Maria geb. Plugge, Essingen, Stauffenstraße 25/1

■ 16. September 2004

Maximilian, S. d. Jürgen Kraus und d. Kathrin geb. Klotzbücher, Hüttlingen, Ahornweg 1

Baby-Massage

Kurse für Kleingruppen ganz in Ihrer Nähe
auch Einzelkurse, Hausbesuche, Väterkurse.
- Kursbeginn jederzeit möglich -

Weitere Informationen und Anmeldung:
Tanja Panzer - Tel. 0 79 59/92 62 14
www.sanfte-finger.de

Lisa-Marie, T. d. Thomas Kienle und d. Susanne geb. Feifel, Neresheim, Justinius-Kerner-Straße 3/1

Florian Walter, S. d. Bernhard Walter Kayser und d. Andrea Birgit geb. Schulze, Aalen, Geierweg 5

Emely, T. d. Anke Pietsch, Aalen, Joseph-Haydn-Straße 17

Jakob, S. d. Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH) Thomas Abele und d. Sibylle Kathrin geb. Vesenmaier, Heubach, Franz-Schubert-Straße 2

■ 17. September 2004

Marcel, S. d. Tim Theodor Gückelhorn und d. Marion geb. Kugler, Gschwend, Hönigstraße 24

Sina Maj, T. d. Steffen Federschmid und d. Anja Elke Elisabeth geb. Rudat, Aalen, Kuckuckweg 4

■ 18. September 2004

Lukas Johannes Lothar, S. d. Wolfgang Winkler und d. Birgit Kerstin geb. Klöpfer, Aalen, Eichwaldstraße 8/1

Sarah, T. d. Achim Wolfmaier u. d. Michaela geb. Weik, Aalen, Fuchsweg 13/3

■ 20. September 2004

Marvin Jaden Can, S. d. Hikmet Yigitdöl und d. Dipl.-Verwaltungswirtin (FH) Sibylle Maria Simonis, Oberkochen, Heckenrosenweg 7

Jennifer, T. d. Waldemar Federer u. d. Natalia geb. Ron, Aalen, Gartenstr. 145



Sterbefälle

■ 17. September 2004

Anna Maria Kaufmann, Aalen, Talweg 13

Frieda Hilda Ohlmann geb. Ehrlich, Aalen, Albatrosweg 35

■ 18. September 2004

Kurt Max Georg Bornemann, Westhausen, Steige 7

Johannes Isidor Liesch, Westhausen, Lindorfer Straße 17

■ 19. September 2004

Herbert Butschek, Westhausen, Sankt-Georg-Straße 15

■ 20. September 2004

Gertrud Sieper geb. Noppeney, Aalen, Humboldtstraße 15

■ 21. September 2004

Helene Else Barth geb. Schöthaler, Aalen, Jahnstraße 12

Lina Liddi Walter geb. Raithel, Aalen, Iltisweg 4

Eleonore Elisabeth Maria Bremer geb. Wörner, Böbingen an der Rems, Scheuelbergstraße 1

■ 22. September 2004

Ernst Stockinger, Aalen, Schwalbenstraße 10

Vorträge über Solarenergienutzung

In den nächsten Wochen finden vom Grünflächen- und Umweltamt gemeinsam mit der Lokalen Agenda 21 der Stadt Aalen wieder informative Vorträge über Solarenergienutzung zur Warmwasserbereitung und zur Stromerzeugung statt.

Referieren wird Dipl.-Ing. (FH) Armin Ehrmann vom

Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen gemeinsam mit weiteren kompetenten Co-Referenten. Neben technischen Aspekten wird über Fördermöglichkeiten und Betreibererfahrungen berichtet. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit zur Diskussion individueller Fragestellungen. Am Donnerstag, 30. Sep-

tember, findet die Informationsveranstaltung zu „Solarthermie – Warmes Wasser von der Sonne“, am Dienstag, 5. Oktober, zu „Photovoltaik – Elektrischer Strom von der Sonne“ statt. Die Vorträge sind jeweils um 19 Uhr im Paul-Ulmschneider-Saal im Torhaus in Aalen. Bei beiden Veranstaltungen besteht für

interessierte Aalener Fachbetriebe die Möglichkeit, ihre Leistungsfähigkeit im Anschluss an die Vorträge zu präsentieren.

Die Betriebe sollten sich vorher telefonisch mit Armin Ehrmann, Tel. 0 73 61/52-16 11 in Verbindung setzen; für Zuhörer ist eine Anmeldung nicht erforderlich.

Starke Eltern – starke Kinder

Ab Oktober startet der Deutsche Kinderschutzbund Aalen in Kooperation mit der Volkshochschule in Aalen den Elternkurs „Starke Eltern – starke Kinder, wie Erziehen (wieder) Freude macht.“ Er soll Müttern und Vätern helfen, „Dampf“ aus dem schwierigen Alltags-Erziehungs-geschäft zu nehmen und sie in ihren Entscheidungen selbstsicherer machen.

Das Leben mit Kindern, auch wenn sie noch so geliebt werden, stellt Eltern täglich vor neue Herausforderungen und wird trotz bester Vorentsätze oft zum Stress. Und auch normale Eltern mit ganz normalen Erziehungsproblemen können Hilfe für ihren

Familienalltag gebrauchen. So kann zum Beispiel der Übergang vom Kindergarten zur Schule so manche Schwierigkeit mit sich bringen.

In diesem Kurs werden unter anderem klare Kommunikationstechniken vermittelt, mit denen Probleme innerhalb der Familie schließlich leichter gelöst werden können.

Die Anmeldung zum Kurs ist über die VHS ab sofort möglich. Kursbeginn ist Dienstag, 5. Oktober. Der Kurs findet an acht Abenden, jeweils von 19.30 Uhr bis 22 Uhr in den Räumen des Kinderschutzbundes, An der Stadtkirche 23 in Aalen, statt.

Veranstaltungsreihe Frauen

Am 7. Oktober findet der Fachvortrag „Trend und Trendforschung“ in Kooperation von Kontaktstelle Frau und Beruf und der IHK Ostwürttemberg statt. Dieser kostenlose Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Frauen-Unternehmen“.

Die IHK Ostwürttemberg und die Kontaktstelle Frau und Beruf laden alle interessierten Frauen am Donnerstag, 7. Oktober, um 20 Uhr in die IHK Ostwürttemberg ein. Angesprochen sind selbstständige Unternehmerinnen, Gründerinnen und interessierte beruflich aktive Frauen.

Der Begriff „Trend“ ist inzwischen aus keinem Lebensbereich mehr wegzudenken. Ein Megatrend sind z.B. Wellness-Berufe, denen eine gute Entwicklung prognostiziert

wird. „Was kann ich für mich, mein Unternehmen, meine Geschäftsplanung an Impulsen aus den Ergebnissen der Trendforschung ziehen?“ Antworten hierzu gibt die Soziologin und Graphik-Designerin Andrea Hagedorn aus Wüstenrot.

Sie wird aufzeigen, wie Trendforscher arbeiten, welche Trends es gibt und wie diese Informationen verwertet werden können. Zudem gibt es interessante Anregungen für die Existenzgründung oder Entwicklungsmöglichkeiten für Unternehmen.

Anmeldung und Informationen bei: Kontaktstelle Frau und Beruf, Tel. 0 71 71 / 9 27 53 30 oder frau-beruf-@ostwuerttemberg.de